

すながわ イベント **すながわスイーツスマホスタンプラリー 2020**
市内約 40 店舗の飲食店や菓子店を巡ってスタンプを集めよう！

関すながわスイーツロード協議会（商工労働観光課内）Tel 54-2121

すながわスイーツロード協議会では、スマートフォンで参加できるデジタルスタンプラリーを開催しています。市内の参加店舗を巡って、豪華賞品にご応募ください！

※新型コロナウイルス感染症拡大防止対策のため、スマートフォン限定の開催となります。

◇開催期間 10月1日(木)～11月30日(月)

◇賞品応募期限 11月30日(月)まで

無料アプリ [furari]



App Store

Google Play

★スタンプラリー参加方法★

- ①上記 QR コードを読み取り、無料アプリ [furari] をダウンロード
- ②公開中のイベントの中から「すながわスイーツスマホスタンプラリー 2020」を選択し、「このラリーに参加する」ボタンをタップ
- ③参加店舗で買い物をし、スマホで QR コードを読み取ってスタンプゲット！
- ④スタンプをためて豪華賞品に応募！

スタンプ 20 個で



1 万円クーポン券と
特産品
1 万円相当 **3 本**

スタンプ 15 個で



5 千円クーポン券と
参加店から
贈り物 **30 本**

スタンプ 10 個で



3 千円クーポン券と
お食事券または
賞品引換券 **90 本**

スタンプ 5 個で



千円クーポン券と
スウィップちゃん
グッズ **90 本**

抽選に外れた応募者全員
500 円クーポン券プレゼント！



スウィップちゃん

※クーポン券は参加店舗のみで使用できます。

すながわ
子育て

10 月の子育てひろば
みんなでたのしく運動会！



関社会教育係 Tel 54-2121

幼児を対象とした子育てひろばを開催しています。お気軽にご参加ください。申し込みは不要です。なお、参加する際は感染予防対策としてご家庭で検温をし、必ずマスクの着用をお願いします。

- とき 10月19日(月) 10:00～11:30
- ところ 公民館 4 階 大会議室
- 対象 就学前の幼児とその保護者
- 内容 サテライト公民館「運動会ごっこ」

子育て支援センターで開催している「サテライト事業」の公民館版です。集まったみんなで思いっきり走り回って、運動会を楽しもう！

また、育児や学びなどお子さんについてのちょっとした悩みの相談がある方も、ぜひこの機会に来てみてください。

- 講師 子育て支援センター保育士
- 参加料 無料



すながわ
講座

創業セミナー②

「効果的な売上アップ方法について」

関商工会議所 Tel 52-4294

商工会議所では、市内での創業に関心のある方や創業後間もない方、市内で商売をされている方で経営の基礎を学び直したい方を対象に入門的な内容の創業セミナーを実施します。第 2 回目は販路拡大の基礎知識を学びます。

- とき 10月27日(火) 18:00～20:00
- ところ 商工会議所 2 階 大会議室
- 対象 創業に関心のある方、創業後 5 年未満の方、その他どなたでも参加できます

- 定員 20 人
- 講座内容 「効果的な売上アップ方法について」
- 講師 田中 修身 氏 (中小企業診断士)
- 受講料 無料

- 申込 参加申込書に必要事項をご記入のうえ、商工会議所まで申し込みください。参加申込書およびチラシは、商工会議所、市役所商工労働観光課、まちなか集客施設 SuBACo に備えてあります。また、市ホームページからもダウンロードできます。

※セミナーは全 4 回実施しますが、ご興味のある講座のみ参加いただくことも可能です。



上砂川線運行ダイヤ変更のお知らせ

北海道中央バス上砂川線は、10月1日から運行ダイヤが下記のとおり変更となります。土・日曜日、祝日は全便運休となりますので、ご注意ください。

●平日ダイヤ

- 砂川市立病院前発 → 上砂川 7:15、12:35、15:05
- 上砂川発 → 砂川市立病院前 6:25、7:51、13:20、15:50

●土・日曜日、祝日ダイヤ
全便運休

☎北海道中央バス(株)滝川営業所
TEL 24-6191
または生活交通係TEL 54-2121



10月の保育所開放

「同じ年齢の子どもと遊ばせたい」「お母さん同士友達になりたい」「育児の相談をしたい」そんなお母さんを応援するため、保育所を開放します。どうぞお気軽にご利用ください。利用の際は、事前に申し込みが必要です。

●とき 10月21日(水) 10:00 ~ 11:00

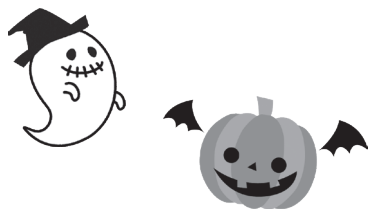
●ところ 市内保育所

●対象 未就学児とその保護者

●内容 「ハロウィン製作をしよう」

●申込 下記へ

☎ひまわり保育園TEL 54-4555
さくら保育園TEL 52-3335
空知太保育所TEL 53-3287



献血にご協力を！

10月21日(水)

- 北海道電力(株)砂川発電所 9:30 ~ 10:30
- 市立病院附属看護専門学校 11:00 ~ 12:30
- 市立病院 14:00 ~ 16:30

※配車の都合などにより日程、時間の変更がある場合がありますので、ご了承ください。

☎社会福祉係TEL 54-2121



認知症を抱える家族の交流会

認知症の介護を経験してきた仲間同士が、悩みを受け止めながらアドバイスしあう交流会に参加してみませんか。

●とき 10月19日(月)、11月16日(月)、12月21日(月) いずれも10:00 ~ 11:30

●ところ ふれあいセンター
☎社会福祉協議会TEL 52-2588



新型コロナウイルス感染症に係る傷病手当金

市国民健康保険または後期高齢者医療の加入者で給与の支払いを受けている方が、新型コロナウイルス感染症に感染または感染が疑われ、労務に服することができなかった場合に支給される傷病手当金について、9月30日までとしていた対象期間を12月31日まで延長しました。支給要件や申請方法などの詳細は、下記へお問い合わせください。

☎保険係TEL 54-2121



ボランティアを募集します

クリーンプラザくるくるでは、ごみとして搬入された家具や日用品などのうち、まだ使えるものについて再利用が可能となるよう補修・調整作業を行うボランティアを募集します。

●作業内容 家具や日用品、自転車の補修および調整作業など

●作業期間 週に2、3日程度

●募集人数 2人

●交通費 所定の算出方法で月額5,000円を上限として支給
☎クリーンプラザくるくる TEL 53-5353



狩猟期間のお知らせ

北海道では10月1日から狩猟が解禁となります。

一昨年、恵庭市内の国有林において、エゾシカと間違えられ、誤射により死亡するという痛ましい事故が発生しました。狩猟者の皆さんは、法令を遵守して、安全な狩猟を心掛け、事故防止・安全対策の徹底をお願いします。

また、山菜採りなどで入林される方は、エゾシカと誤認されないよう、目立つ色の服装で事故に遭わないよう注意してください。

●エゾシカの狩猟期間

10月1日(水)~3月31日(水)

●エゾシカ以外の鳥獣の狩猟期間

10月1日(水)~1月31日(日)

☎農政係TEL 54-2121



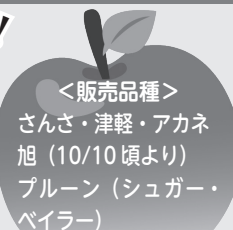
三谷果樹園の 午前9時~午後5時頃 (毎日営業)

りんご・プルーン販売中！

☆市内とその周辺への配達、地方発送承ります。

☆贈答用から家庭用の規格外品までいろいろな価格のものがあります。

☆冷凍ブルーベリーも販売中！



<販売品種>

- さんざ・津軽・アカネ 旭 (10/10頃より)
- プルーン (シュガー・ペイラー)

三谷果樹園 TEL 54-2036 FAX 52-4636
北吉野町 232 番地 8 HP apple3-mi.com

水道

についての お問い合わせは...

中空知広域水道企業団

フリーアクセス (通話料金無料)

オイシイミズ

080-080-01432

TEL.53-3831 FAX.53-2126

砂川営業所 (砂川市役所1階)

TEL 54-2121
料金のお支払いには、
便利な口座振替を



年金の相談には事前予約を

年金事務所では相談や各種手続きの際に事前予約をお願いしています。予約をすることでスタッフが事前に資料を準備しますので、待ち時間なくスムーズに手続きが可能となります。年金手帳や年金証書など基礎年金番号の分かる書類を用意し、ご予約ください。

●予約相談の実施時間帯

- ・月曜日 8:30～18:00
- ・火～金曜日 8:30～16:00
- ・第2土曜日 9:30～15:00

●相談の予約

予約受付専用電話TEL 0570-05-489 または年金事務所TEL 28-9002（音声案内：1→2）

☎年金事務所TEL 28-9002

または戸籍年金係TEL 54-2121



心思踊西華流華の会 会員募集

童謡や歌謡曲を中心に浴衣などを着て体を動かしてみませんか？姿勢が良くなり、バランス感覚も養えます。お気軽にお越しください。

- 活動日 毎月第1・第3木曜日 13:00～

- ところ 公民館2階 第5研修室

- 申込 下記へ

☎心思踊西華流華の会 岸
TEL 090-8895-1927



後期高齢者健康診査

すながわ健康ポイント対象事業

11月の健診を次のとおり行います。ご希望の方は申し込みください。

- とき 11月2日(月)～10日(火)
- ところ 細谷医院、明円医院、村山内科医院、いとう内科循環器科クリニック、砂川慈恵会病院

- 対象 後期高齢者医療保険加入者

- 料金 400円

- 申込 10月1日(木)～9日(金)までに下記へ

☎ふれあいセンターTEL 52-2000



1歳児パクパクひろば

- とき 10月5日(月) 10:00～11:30 (受付9:45まで)

- ところ ふれあいセンター

- 対象 令和元年9月生まれ

- 内容 育児交流会、身体計測、個別相談、歯科相談、栄養相談(試食あり)

- 持ち物 母子健康手帳・子ども用エプロン・スプーン・おしぼり・歯ブラシ

☎ふれあいセンターTEL 52-2000



市民健康・栄養相談

健康・栄養相談のほか、血圧・血糖値などの測定や健診結果の相談にも応じます。また、乳幼児の計測や発達・栄養・育児などの相談も行っています。

- とき 10月5日(月) 13:00～15:00

- ところ ふれあいセンター

☎ふれあいセンターTEL 52-2000



里親制度をご存知ですか？

里親は、親の病気や離婚などにより、家庭で生活することができないお子さんを自分の家庭で養育する方のことで、児童福祉法に定められた公的な制度です。里親制度についてもっと詳しく知りたい方、里親を希望する方は下記へお問い合わせください。

☎岩見沢児童相談所

TEL 0126-22-1119



スキー指導員など受検者募集

かもい岳スキー連盟では、次のとおりスキー指導員など受検者を募集しています。

●募集・資格

- SAJ公認スキー指導員

満21歳以上の方でSAJ公認スキー準指導員を取得してから満2年以上経過している方

- SAJ公認スキー準指導員

満18歳以上の方で級別テスト級別1級以上を取得している方

- 北海道認定指導員

満18歳以上の方で、級別テスト級別2級以上を取得している方

※年齢は令和3年4月1日現在の年齢。

- 申込 10月9日(金)までに下記へ

☎かもい岳スキー連盟 池端

TEL 090-5076-9576



りんごの里グループ 創業
おかげさまで 17周年

入居者募集

ガーデン
りんごの里

晴見3条北8丁目3番5号 サービス付き高齢者向け住宅

52-3650

りんごの里 北海道ケアネット

高齢者生活(介護保険)相談、認知症・リハビリデイ、グループホーム

神楽相談センターの
受託総数が1,000件を
超えました!!

YouTube ふるさとデザイン 暑寒別連峰ライブカメラ

個室・夫婦
部屋ご用意
できます

ホームページ
はこちら

フェイスブック
はこちら

ツイッター
はこちら

インスタグラム
はこちら



フッ素塗布

虫歯予防のため定期的（6か月ごと）にフッ素塗布を受けましょう。

- とき 10月14日(水) 受付 9:30～10:00
 - ところ ふれあいセンター
 - 対象 満1歳6か月～6歳
 - 料金 無料
 - 持ち物 母子健康手帳と子どもの歯ブラシ2本
- ※必ず歯磨きをしてきてください。希望者には歯の染め出しも行います。
- 申込 10月13日(火)までに下記へ
☎ふれあいセンターTEL 52-2000



10月は土地月間

一定面積以上または個々の土地を買って合計した面積が一定面積以上となる一団の土地の買い主は、届出が必要です。

- 届出時期 契約後2週間以内
 - 届出者 土地の買い主
 - 届出が必要な面積（一定面積）
- ・都市計画区域内 5,000㎡（約1,500坪）以上
 - ・都市計画区域外 10,000㎡（約3,000坪）以上
- ☎都市計画係TEL 54-2121

天使幼稚園 バザー・園児作品展について

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、今年のパザーは行いません。また、園児作品展につきましても幼稚園関係者のみの来園にさせていただきます。

☎天使幼稚園TEL 52-2872



永住功労者の方へ

市では、市政功労者表彰式にあわせ、永住功労者に感謝状の贈呈を行います。該当者は、昭和15年12月31日以前に生まれた方で、昭和35年12月31日以前から現在まで砂川市に住民登録をされている（継続して居住されている）方です。10月5日(月)までに案内はがきを発送しますが、該当される方で案内はがきがお手元に届かない場合はお問い合わせください。※すでに永住功労感謝状を受賞された方は対象外です。また、確認のため関係書類の提示をお願いすることがあります。

☎秘書係TEL 54-2121



社交ダンス同好会 会員募集

社交ダンス同好会では会員を募集しています。美容と健康のために社交ダンスを始めてみませんか。初心者の方も大歓迎です。興味のある方は一度体験にお越しください。冬場の体験には夏靴を持参してください。

- とき 毎月第1～3火曜日 18:00～21:00
 - ところ 公民館4階 大会議室
 - 申込 下記へ
- ☎社交ダンス同好会 加藤
TEL 090-3777-7943



天使幼稚園園児募集

天使幼稚園では、令和3年度の園児を募集します。

●対象・定員

- ・1年保育（5歳児） 若干名
- ・2年保育（4歳児） 20人
- ・3年保育（3歳児） 30人

※3歳になるお子さんの入園受け付けは、お誕生日の1か月前からです。また、未就園児の親子登園・体験保育も実施しています。

●願書配布・見学 10月21日(水)～23日(金) 9:00～10:30

●願書受付 11月2日(月)、4日(水) 9:30～12:00

☎天使幼稚園TEL 52-2872



「すながわプレミアム商品券」引換券について

商工会議所では、新型コロナウイルス感染症の拡大により低迷する市内の消費需要を喚起し、経済の活性化を図ることを目的として、今年は50%のプレミアム率で「すながわプレミアム商品券」を市民限定で販売します。市内1世帯2セットを上限として希望する全世帯が購入できるように、広報すながわ9月15日号に引換券を折り込み配布していますのでご確認ください。複数世帯で同居しているものの、広報が一部しか配布されていないなど、商品券の購入を希望されるにも関わらず引換券がない世帯の方はお問い合わせください。

☎商工会議所TEL 52-4294

または商工労働観光課
TEL 54-2121

ストーブ・ボイラーの事なら何でもお任せ下さい！

石油ストーブ、給湯ボイラー、暖房ボイラーなどの石油燃焼機器の修理・分解掃除・不凍液交換の事ならお任せ下さい。全機種、各メーカーを問わず対応致しますのでお電話下さい。また、お引越しの際のストーブ、エアコンの取り外し、取付工事も承ります。

有限会社 空知空調
東4条南18丁目1-37

☎ 54-1695

JAフリーローン おまとめローン可！専業主婦の方も！

先に見える
安心の
固定金利

10年以内

年2.70%

JAのご利用が初めての方もお気軽にご相談ください！

※別途保証料がかかります。上記金利の適用には諸条件があります。詳しくはお気軽にお問合せください。

JA新すながわ

砂川市東1条南1丁目1番20号

TEL: 54-3181

中小事業者などに対する令和3年度固定資産税・都市計画税の軽減措置について

新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のための措置に起因して、厳しい経営環境に直面している中小事業者などに対して、償却資産と事業用家屋に係る令和3年度固定資産税および都市計画税の負担を軽減します。

▷軽減措置の対象者

租税特別措置法における中小事業者

- ・ 資本金の額または出資金の額が1億円以下の法人
- ・ 資本または出資を有しない法人または個人のうち、従業員数が1,000人以下

※ただし、下記のいずれかの要件に該当する企業は対象外です。

1. 同一の大規模法人（資本金の額もしくは出資金の額が1億円超の法人、資本もしくは出資を有しない法人のうち常時使用する従業員数が1,000人超の法人または大法人（資本金の額または出資金の額が5億円以上である法人など）との間に当該大法人による完全支配関係がある法人などをいい、中小企業投資育成株式会社を除く）から2分の1以上の出資を受ける法人
2. 2つ以上の大規模法人から3分の2以上の出資を受ける法人

▷軽減措置の基準

- ・ 令和2年2月から10月までの任意の連続する3か月間の売上高が前年同期と比べて30%以上50%未満減少している場合→**2分の1**
- ・ 令和2年2月から10月までの任意の連続する3か月間の売上高が前年同期と比べて50%以上減少している場合→**全額**

▷軽減措置の対象

- ・ 償却資産および事業用家屋に対する固定資産税
- ・ 事業用家屋に対する都市計画税

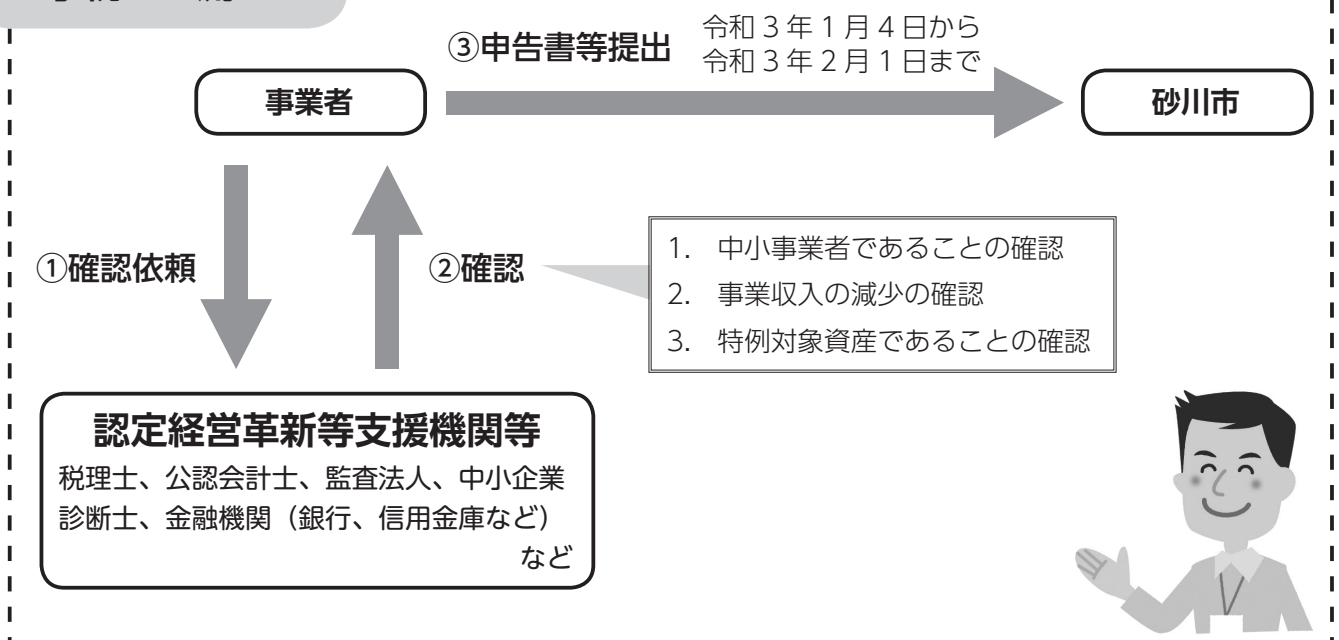
▷軽減措置の手続き

軽減措置を受けるには、下記の書類を申告期間内に市へ提出してください。

- ・ 申告書（税理士、公認会計士、監査法人、金融機関などの認定経営革新等支援機関等の確認印が押印されたもの）
- ・ 認定経営革新等支援機関等に提出した書類一式（写し）
- ・ 令和3年度償却資産申告書一式

▷申告期間 令和3年1月4日(月)～同3年2月1日(月)まで

手続きの流れ



問資産税係Tel 54-2121

砂川市立小中学校適正規模・適正配置説明会

市教育委員会では、教育環境の再構築を図ることで教育効果が高まるよう、平成30年度より小中学校の適正規模・適正配置の検討を開始し、関係する団体・組織の皆様のご協力などをいただきながら、本年5月に適正配置基本計画を策定したことから、次のとおり、保護者や地域の皆さんへ同計画の説明会を開催します。

▷開催日程

日程	開始時間	学校区	参加対象	会場
10月15日(木)	18:30～	砂川中学校	PTA	砂川中学校
10月16日(金)	18:30～	石山中学校	PTA	石山中学校
10月21日(水)	18:00～	砂川小学校	PTA	砂川小学校
10月23日(金)	18:00～	中央小学校	PTA	中央小学校
10月26日(月)	18:00～	空知太小学校	PTA	空知太小学校
10月27日(火)	18:00～	豊沼小学校	PTA	豊沼小学校
10月30日(金)	14:00～	—	地域住民	南地区コミュニティセンター
11月2日(月)	10:30～	北光小学校	PTA	北光小学校
11月10日(火)	14:00～	—	地域住民	東地区コミュニティセンター
11月12日(木)	14:00～	—	地域住民	地域交流センターゆう
11月18日(水)	14:00～	—	地域住民	北地区コミュニティセンター

◎参加対象のPTAについては、当該校のPTAを主として区分していますが、他の学校区の方や一般の方の参加も可能です。

◎新型コロナウイルス感染症予防対策として、下記のことをお願いします。

- ・参加される方はマスクの着用をお願いします。
- ・受付時に、検温と氏名・住所の確認を行います。
- ・入室時は備え付けの消毒液で手指消毒をお願いします。
- ・発熱がある方などは参加をご遠慮いただく場合がありますので、あらかじめご了承ください。(体調のすぐれない方は、参加を控えるようお願いします)

問学務課Tel 54-2121

「令和2年国勢調査」回答は10月7日までをお願いします！



国内に住むすべての人・すべての世帯が対象となり、10月1日現在で実施される「令和2年国勢調査」については、9月14日からすべての世帯に調査員が訪問し、調査書類の配布を行っています。10月7日が回答期限となりますので、「インターネットで回答」「紙の調査票を郵送」「紙の調査票を調査員に提出」のいずれかの方法により、必ずご回答いただくようお願いします。

なお、9月中に転入された世帯など、調査書類を受け取っていない世帯がありましたら国勢調査実施本部へお問い合わせください。

提出前に必ず確認を！

- ① 10月1日現在、居住している方全員の氏名を記入しているか
 - ② 世帯員ごとに、全16問、該当する場所に正しく・漏れなく回答しているか
 - ③ 仕事をしている方で、「勤め先」や「本人の仕事の内容」を、『調査票の記入のしかた』を参考に具体的に記入しているか
- ※特に製造業や小売業の方は、主な製品や商品の種類を記入してください。

郵送提出の場合、提出用封筒の宛先は
「新東京郵便局私書箱85号 令和2年国勢調査 調査事務局 行」
となっています。

国勢調査は回答の義務があります。

正確な統計を作成するため、「統計法」にて調査項目に回答する義務（報告義務）が定められていますので、必ずご回答ください。

問国勢調査実施本部Tel 54-2121